



## Édito

novembre - décembre 2023 - janvier - février 2024 84

L'été a duré longtemps, jusqu'à la mi-octobre. Au moment de boucler ce journal, l'automne n'était toujours pas installé, les arbres encore très verts, la chaleur dans la journée à peine supportable. Le climat change, la nature souffre, les signes sont bien là, partout. Chaque geste, aussi petit soit-il, à l'échelle terrestre, est considérable, car nous sommes nombreux à nous engager !

Alors, si nous avons toujours eu un penchant pour l'écologie, il en sera encore largement question dans ce numéro. On vous parlera de la gestion des déchets, avec un 4<sup>e</sup> site de compostage partagé dans le quartier ; d'une action bien menée par les JSA pour planter des arbres en mobilisant les habitants ; de l'incitation à la biodiversité pour nos amies les abeilles, à lire dans notre page « Développement durable ». Petite nouveauté, nous avons souhaité faire participer les habitants. Un défi photo a été lancé sur les réseaux sociaux pour illustrer l'article. Il a été bien difficile de faire un choix, tant les photos envoyées sont de qualité. Un grand merci à tous les participants et bravo ! Si votre photo n'a pas été retenue cette fois-ci, sachez que nous réitérerons l'appel pour le prochain numéro, sur le thème de la biodiversité végétale et des oiseaux. Nous vous laissons déjà repérer dans les jardins la belle nature et les oiseaux qui en profitent !

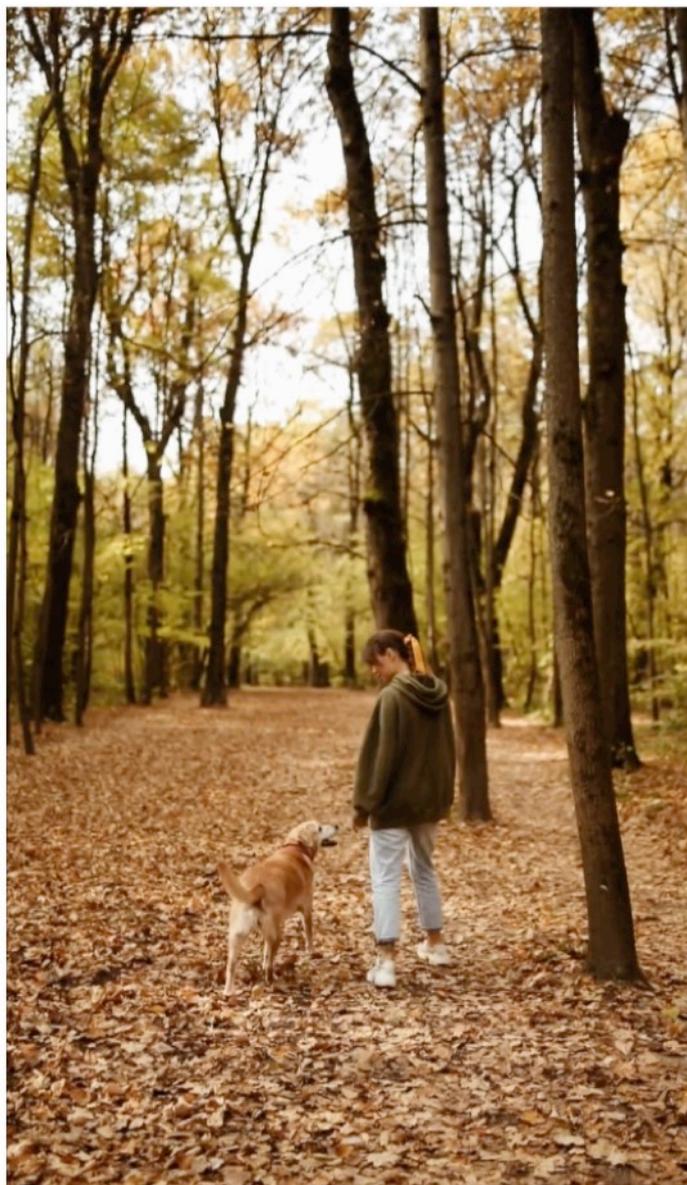
Ce journal va aussi vous informer, comme à son habitude, sur le quartier, ses commerçants, une exposition d'artisans à découvrir, des infos sur une école et le collège, les années Picon... Et nous reviendrons sur les événements de la rentrée, notamment le premier forum des associations que nous avons organisé le 22 septembre.

Nous vous donnons rendez-vous sur la place pour les prochains goûters, les vendredis 24 novembre, 22 décembre avec les animations de Noël puis le 26 janvier et le 16 février.

**Notez également la date de notre assemblée générale le vendredi 2 février 2024 dès 18h30 pour tous les adhérents, avec un moment convivial juste après la réunion.**

Quant au prochain Printemps de Saint-Aug', sur le thème de l'olympisme, il aura lieu le vendredi 24 mai 2024, avec toujours autant d'animations collectives et un pique-nique gourmand pour clôturer les festivités.

Toute l'équipe de Cœur de Saint-Aug' vous souhaite une bonne lecture et reste à votre écoute.



**Adhérents, vous pouvez recevoir vos prochains « Petit Augustin » au format numérique à la place du papier. Faites-en la demande en nous écrivant à [coeurdesaintaug@gmail.com](mailto:coeurdesaintaug@gmail.com)**

Prochaine parution du journal début mars 2024

# Ça s'est passé chez nous

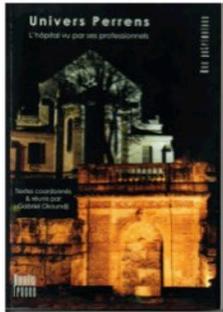
## Le pique-nique de quartier

Le 22 septembre, nous avons organisé le pique-nique de rentrée sur la place. Il était un peu tristounet, peu de monde venu ce soir-là. Est-ce le mauvais temps annoncé, alors qu'il fût finalement sec, mais légèrement frais ?

Nous croisons les doigts pour l'année prochaine. Nous vous donnerons la date dès qu'elle sera officielle.



## Lecture



Beaucoup de monde, le 23 mai à la librairie Georges à Talence pour la sortie du livre « Univers Perrens ». Il est dû à l'initiative de Gabriel Okoundji, le couteau suisse du pôle culture du CHS Charles Perrens. On y retrouve une vingtaine de témoignages. Entre celui du directeur et d'une patiente, on peut lire ceux du personnel soignant ou administratif. Chacun s'y raconte en toute liberté avec ses souvenirs professionnels ou anecdotes glanées à travers les années d'expérience dans cet univers si mystérieux de l'extérieur mais si proche de nous.

## FAB



Le dimanche 1<sup>er</sup> octobre, nous avons eu des animations sur la place organisées par le FAB (Festival international des arts de Bordeaux). Nous avons eu le plaisir d'écouter, et de découvrir, un concert des cors des Alpes de Bâle.

Ils ont joué des partitions traditionnelles ainsi que des compositions contemporaines.

Il y avait également une initiation à la marche sur tampons encreux; une réalisation de l'artiste Guillaumit, illustrateur et graphiste.

## Les « tous noirs » à Saint-Augustin



crédits photo Marc Cervennansky

Incroyable mais vrai ! La nouvelle est tombée sur les réseaux sociaux mi-septembre. Les amateurs de rugby pourraient assister à l'entraînement de l'équipe mythique de la Nouvelle-Zélande, les All Blacks, au stade Chaban-Delmas. Les 7000 places gratuites mises en ligne ont été réservées en quelques heures. L'UBB organisatrice de l'événement a dû rajouter 3000 places supplémentaires. Et ils étaient tous présents le lundi 18 septembre pour cet entraînement public historique. Une ambiance bon enfant. Les Néo-Zélandais ont apprécié et ont même effectué quelques dédicaces non prévues au protocole !

## Quiz



Pour vous aider à découvrir où a été prise cette photo, voici quelques indices.

Cette fenêtre d'une maison en pierre est accompagnée d'une plaque sur laquelle vous pourriez lire une histoire. Sur les murs de cette maison de ville, isolée au milieu d'une place de notre quartier, on peut trouver sept plaques de ce type. Pour apprécier l'intérieur de cette maison, il faut être un peu voyeur, ce que beaucoup n'osent pas faire. Mais où se trouve cette maison mystère et qu'abrite-t-elle ?

Réponse au quiz de la page 12

## Nouveaux commerçants : Nous souhaitons la bienvenue à trois nouveaux commerçants.



### SOS Phone :

Vente, réparation et accessoires de téléphones.

8 rue Jenny-Lepreux

tel : 07 88 23 63 47

2



### Chabada

Nouvelle fleuriste

18 rue Jenny-Lepreux

Tel : 09 77 97 63 58



### Beluga

Décoration et cadeaux

31 rue Jenny-Lepreux

Tel : 07 54 12 25 77

## Et un déménagement



### Le cacaoterie Mialy à changé de

local. Il est aujourd'hui placé au

10 rue Jenny-Lepreux

# Ça s'est passé chez nous

## L'avenir des boulevards

Si vous êtes passés sur le boulevard Antoine Gautier, près du mur du cimetière de la Chartreuse, un étrange échafaudage agréablement décoré a dû attirer votre attention et peut-être votre curiosité.



Il s'agit d'un belvédère construit par le Bruit du Frigo<sup>1</sup>. Le moins qu'on puisse dire, le mur du cimetière de la Chartreuse n'est pas le lieu le plus accueillant de Bordeaux. Raison de plus pour proposer une structure afin de redécouvrir l'espace. Ce belvédère de 10 m de hauteur et 20 m de largeur possède un plateau à 5 m qui permet aux piétons de voir les boulevards et le cimetière autrement « en prenant de la hauteur ». L'habillage est signé par le collectif Bon pour 1 tour<sup>2</sup>. Sont accrochées à l'échafaudage des fleurs jaunes (pour les pissenlits) et roses (pour les fleurs de trèfle), ce que chacun bien sûr aimerait trouver le long des boulevards. Une réflexion sur l'avenir des boulevards est déjà engagée depuis des années par Bordeaux et la Métropole dont l'objectif à long terme est de relier le boulevard rive gauche (revisité par vos idées) au futur boulevard de la rive droite afin de faire le tour de la ville telle une rocade mais où les barrières y seraient repensés et les riverains y trouveraient une circulation apaisée. Cette structure doit être démontée après le 5 novembre. Dommage, car les fleurs de pissenlits auraient été en harmonie avec les feuilles automnales des tilleuls proches.

**1-Bruit du Frigo**, collectif de création urbaine fondé en 1997, qui regroupe architectes, artistes, urbanistes, médiateurs et constructeurs.

**2-Bon pour 1 tour**, atelier de création, association culturelle et maisonnette d'éditions implantée à Castillon-la-Bataille

## Dans les entrailles du stade

Samedi 23 septembre, l'association "Préserveons Lescure" avait organisé deux événements au stade Chaban-Delmas : la visite des deux stades et le forum des associations sportives utilisatrices du stade annexe.

Ce fut un samedi de folie surtout pour découvrir les entrailles du stade utilisé par l'UBB. Il est vrai qu'un gros travail de communication avait précédé cette journée. Elle est habituellement proposée pour les Journées Européennes du Patrimoine. Mais le stade était réservé pour l'entraînement des rugbymen internationaux à l'occasion de la Coupe du Monde de Rugby.

Le beau-temps étant annoncé pour la journée, les premiers visiteurs étaient présents dès 10h. C'est Yves Simone qui a pris en charge un groupe conséquent. Avec multiples explications, ils ont pu voir le quartier des coureurs, le vestiaire des joueurs de l'UBB, le fameux tunnel qui conduit au pied des tribunes d'honneur. Puis le groupe est dirigé vers l'arche côté boulevards avec les vases de Buthaud et les plaques commémoratives.



De retour dans le stade annexe, un autre groupe enchaînait sa visite avec Francis Baudy ou bien Charles Martineau. À la fin de la journée, ce sont 523 visiteurs qui ont foulé les entrailles du stade. Record de visiteurs battu !

Il y a eu moins de monde par contre pour le forum des associations sportives. Elles proposaient de l'information sur leurs pratiques mais aussi quelques démonstrations<sup>1</sup>. Pour les lecteurs du Petit Augustin qui n'ont pas pu assister à ce forum voici la liste des associations présentes ce jour-là.

Le BEC Gymnastique rythmique et le CAM musculation-fitness ont organisé leur journée "Portes ouvertes" au Gymnase Albert Thomas et au Pavillon des Grands Crus, tandis que le Club de Canne et bâton d'Aquitaine, le CAM

Boxe, le club multi-boxes Impacts33, la Savate Boxe Française Bordeaux, l'Atual Capoeira, les Arts Martiaux Traditionnels Bordelais et la Gymnastique Volontaire Lescure, qui utilisent les installations du stade annexe, présentaient leur activité. Le Comité de Côte d'argent de pelote basque a proposé des initiations au fronton. La Maison de quartier Tauzin était aussi présente tout comme le Méridien Bordeaux (Tai chi chuan), ancien club présent sur le site, et l'association Batesta (Arts martiaux historiques européens), qui prend ses quartiers d'été sur le terrain de pelote basque. Une belle brochette d'activités sportives que vous pouvez toujours trouver en venant au stade annexe en dehors du forum bien entendu !

*1-À l'origine de la création, les créateurs du Parc des Sports de Lescure souhaitaient accueillir des sportifs professionnels mais aussi des amateurs et des scolaires. C'est toujours le cas 120 ans après en 2023 sur l'ensemble des deux stades.*

107 rue de la Pelouse de Douet  
Tram A Arrêt St Augustin



## A LOUER PLACES PARKING

**VOITURES  
2 ROUES  
BORNES ÉLECTRIQUES**

Ne pas gêner sur la voie publique

SITE SÉCURISÉ  
ACCÈS 24H/24 & 7J/7  
PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS

CONTACT  
06 30 61 02 56  
www.poplar-parking-box.fr

**ACHAT - VENTE - VIAGER - PROGRAMME NEUF**  
**LOCATION - GESTION LOCATIVE - ESTIMATION OFFERTE**

Fort d'une expérience de 10 ans sur  
la commune de Gradignan,  
nous sommes désormais également installés  
dans votre quartier.



Victoria RUIZ  
06 78 40 03 26



Anthony FAVIER  
07 67 49 70 00

L'une de vos connaissances souhaite  
vendre ou louer son bien immobilier ?  
Mettez-nous en contact,  
nous vous récompenserons !

**VENTE**  
JUSQU'À 300€\*  
**GESTION LOCATIVE**  
JUSQU'À 150€\* OU 3 MOIS  
DE GESTION OFFERT\*

**REMBOURSEMENT**  
DES DIAGNOSTICS  
IMMOBILIERS  
POUR LE FILLEUL\*

**LAFORÊT IMMOBILIER BORDEAUX**  
105 rue du Grand Maurian  
**05 56 88 51 51 - bdx-staug@lafort.com**



Si vous lisez cet article, c'est que vous avez réussi à vous procurer le numéro 84 du Petit Augustin soit en version papier soit en numérique. La version papier et couleurs est réservée à nos fidèles abonnés. L'adhésion à Cœur de Saint'Aug est de 20 €. Elle nous aide pour les goûters du vendredi (une fois par mois), à organiser la fête du Printemps mais aussi à financer le Petit Augustin. Les 150 abonnés le reçoivent en couleurs dans leur boîte aux lettres. Pour la version papier noir et blanc, la lecture est plus aléatoire. On peut la trouver à la bibliothèque de Saint-Augustin, chez certains commerçants et plus rarement chez vous selon les articles.

Si vous êtes abonné(e)s, vous pouvez demander à recevoir le fichier PDF du journal couleurs. Il vous sera envoyé par internet avant qu'il ne soit imprimé. Quelle chance !

Depuis le premier numéro de mai 2006, les différents comités de rédaction ont essayé de vous apporter le maximum d'informations sur notre quartier. Notre quartier ? Parlons-en justement. Il est vaste : Saint-Augustin Sud (de l'avenue d'Arès à la barrière d'Arès, boulevard et Pelouse de Douet approximativement) et Saint-Augustin Nord (de la Pelouse de Douet au cours Gallieni, boulevards George V et maréchal Leclerc). Cette partie est appelée aussi Le Tauzin. Voir la carte ci-dessus.

Une troisième partie va au-delà des boulevards : Gaviniès et Alphonse Dupeux. Elle est délimitée par les rues Georges Bonnac, François de Sourdis et de Pessac.

Cette zone-là, le Petit Augustin ne la couvre pas. Les informations ne concernent, à de rares exceptions près que Saint-Augustin Nord et Saint-Augustin Sud.

Gaviniès-Alphonse-Dupeux ayant d'ailleurs sa propre revue annuelle. La notion d'appartenance à un quartier est complexe. Tout a commencé au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle avec la création de la paroisse Saint-Augustin qui couvrait La Glacière à Mérignac, une partie de Caudéran, les boulevards nouvellement créés (1853), la rue Gallieni à la limite de Talence et Arlac. Vaste zone qui pour les paroissiens pensaient bien être de Saint-Augustin. On parle de nos jours de secteur pastoral faisant partie de l'ensemble pastoral Bordeaux Boulevards qui regroupe Bordeaux-Nord, Le Bouscat, Caudéran et Saint-Augustin.

La découpe administrative en quartiers est encore différente. Déjà elle ne concerne que la commune de Bordeaux : avenue d'Arès, rue Émile Combes, rue de Bethman, cours Gallieni et la partie Gaviniès-Alphonse Dupeux et vous êtes à Saint-Augustin. Le précédent découpage allait même jusqu'à la porte de Bourgogne au bout du cours Victor Hugo ! Mais lorsqu'il s'agit de voter pour les élections départementales alors le quartier Saint-Augustin Nord ne fait plus partie du canton 3, Saint-Augustin-Caudéran ! Revenons à notre journal. Deux problèmes se posent. Celui de la rédaction des articles et celui de la diffusion.

Pour faciliter la tâche de ceux qui écrivent dans votre journal local, toutes les bonnes volontés sont acceptées. Vous avez certainement une histoire, une passion une information voire une nouvelle rubrique à proposer à condition qu'elle porte sur le quartier<sup>1</sup>. N'hésitez pas, contactez-nous<sup>2</sup>.

Les bénévoles du journal ayant quelques difficultés à trouver de l'information pendant la coupure estivale, il a été décidé de supprimer le numéro habituel de la rentrée. Ce numéro 84 du Petit Augustin paraît donc en novembre.

Le second problème c'est la diffusion des journaux sur ce vaste secteur. Nous tirons le Petit Augustin à 1200 exemplaires (dont 150 en couleurs pour nos abonnés). Vu le nombre d'habitants, environ 14 000 pour le secteur de notre lectorat, on est loin de toucher la majorité des potentiels lecteurs. C'est dommage mais financièrement impossible pour le moment.

Oui, l'information a ses limites même à Saint-Augustin !

### Le Petit Curieux

*1-quartier = zone de notre lectorat c'est à dire Saint-Augustin Nord (Tauzin, Lescure) et Saint-Augustin Sud dont les limites sont avenue d'Arès et la rue Émile Combes. Les habitants côté impair de cette rue sont des Mérignacais. Se sentent-ils de Saint-Augustin ou de Mondésir ?*

*2-coeurdesaintaug@gmail.com*

## Nos déchets en questions



Les trois bacs du square Saint-Augustin

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024, tous les Français devront être capables de trier leurs biodéchets. Ils devront être triés à la source dans le but d'être valorisés. Pourquoi incinérer ce qui peut être rendu à la terre ? Si pour un ménage les déchets alimentaires représentent 38 % de sa poubelle, il faudrait donc avoir tous la possibilité de composter chez soi ou bien à proximité. Les collectivités doivent donc procurer à chacun soit un composteur individuel ou l'accès à un collectif. Notre association Cœur de Saint'Aug s'est depuis longtemps penchée sur le problème et a obtenu déjà 4 points de collecte partagée<sup>1</sup>.

Le 20 juin une douzaine de personnes étaient présentes à l'inauguration de la dernière station de compostage square Émile Combes. Ils ont pu assister à la fin du montage des 3 bacs livrés en kit : le bac principal, celui des déchets bruns et un dernier dit de maturation. Une information précise sur ce que l'on peut y mettre ou pas leur a été donnée par le responsable compostage de Bordeaux Métropole.

Il a répondu aussi à de nombreuses questions. L'inquiétude pour ce changement de comportement face à nos déchets est bien compréhensible mais maintenant il faut passer à l'action. Un mini seau (bio-seau) est distribué à chaque famille ainsi qu'une fiche explicative. Ce composteur partagé est prévu pour une cinquantaine de familles. À la mi-septembre 25 utilisaient déjà cet espace partagé.

Si vous souhaitez vous aussi apporter vos déchets à cet endroit, il suffit de contacter l'animateur local *Thibault Berdery* en lui écrivant à l'adresse suivante [composteemilecombes@gmail.com](mailto:composteemilecombes@gmail.com). Il vous fixera un rendez-vous afin de vous apporter l'information nécessaire pour obtenir un bon compost ainsi que le code des cadenas. Il vous donnera aussi un bio-seau afin de porter facilement vos déchets.

Pour obtenir un composteur individuel, allez sur la page de Bordeaux Métropole compostage où vous trouverez toutes les informations nécessaires. L'avantage du composteur partagé, comme son nom l'indique, c'est qu'il permet aussi de rencontrer d'autres personnes avec lesquelles vous pouvez partager votre expérience. Quand le bac à déchets est presque plein, il est vidé dans celui de maturation situé à gauche. Au bout de quelques mois, le miracle se précise. Un excellent compost bien mûr sera à votre disposition gratuitement pour les plantes de votre jardin ou de votre terrasse. Et vous sortirez moins souvent votre poubelle grise !

<sup>1</sup>-Plus précisément dans le petit espace vert en face des fruits et légumes Pindia et de la Cantine

# Forum des associations

Le vendredi 22 septembre, Cœur de Saint-Aug' présentait sur la place le premier forum des associations du quartier Bordeaux Saint-Augustin. Onze associations du quartier ont précisé leurs objectifs, ont répondu aux questions et parfois organisé des démonstrations. La place s'est transformée en aire de jeux et de stands durant un après-midi ensoleillé. Notre maire adjoint, monsieur Guillemin s'est prêté au jeu et a interviewé tous les acteurs afin de leur donner la parole autrement. Ce fut agréable, intéressant, et les acteurs contents de cette ouverture seront prêts à renouveler leur présence l'année prochaine. Nous serons ravis de vous avertir au plus vite de la date du forum en septembre 2024 !



## Voici les associations de quartier présentes lors du forum :

**Lilomino-le lieu de la créativité** : 110 rue du Grand Maurian 33000 Bordeaux.

Un lieu unique dédié à la créativité, à l'ouverture au monde, à l'autre, au sensible et à son environnement où le lien parent-enfant se tisse grâce aux expériences et émotions partagées et qui constitue une ressource pour les professionnels de la petite enfance ; projet d'intérêt commun et de santé publique « Santé culturelle » qui souhaite permettre à tous les enfants un mieux-être pour faciliter leur développement par la créativité, Lilomino est le lieu ouvert à tous où chaque enfant peut créer, découvrir, explorer, expérimenter, penser, rêver, construire, imaginer, jouer... de manière libre ; lilomino est également un laboratoire de recherche/action et un centre de formation dédié à la pédagogie par la créativité.

**Le Vocci del Cuore** : 34 rue Manon Cormier.

Objectif: l'enseignement musical, la création de chorales ou d'ensembles vocaux ; la création de spectacles musicaux originaux ou l'animation d'ateliers d'expression par la voix, auprès de publics variés, de personnes âgées, handicapées, ou de jeunes publics, lors de manifestations publiques ou privées ; ainsi que l'organisation d'événements divers (stages, festivals).

**Heivanui Ori Tahiti** : 16 rue Fragonard.

Objet : partage de la culture polynésienne par l'organisation de cours de danse, d'ateliers ou d'événements.

**Cœur de Saint-Aug'** :

Notre association de quartier a pour but de faire rencontrer les habitants en créant de l'animation, des moments de partage, d'échange.

**Gym volontaire Lescure** : 16 avenue du Parc de Lescure.

**Lions Club de Bordeaux Saint-Augustin** : Un rassemblement de femmes et d'hommes de « qualité » partageant les valeurs du Lionisme et ayant le sens du service, du bénévolat et de l'engagement vis-à-vis d'autrui, mais de professions, goûts, cultures, opinions et âges divers.

**Préservons Lescure** : 214 rue d'Ornano - 33000 Bordeaux.

L'association Préservons Lescure regroupe les personnes investies dans la préservation patrimoniale et la protection sportive du stade Chaban-Delmas et de son stade annexe, l'espace sportif du Parc Lescure.

**Club Sportif et des Loisirs de la gendarmerie de Gironde - CSLG33** : Gendarmerie Battesti, Mérignac.

Musculation, sport santé, bowling, golf, badminton, tennis, musique, cyclisme, rugby touch, football, tennis de table, yoga...

**Saint-Augustin mon quartier** :

Objet : animation du quartier ainsi qu'assurer la représentation et la défense des habitants du quartier Saint-Augustin à Bordeaux dans tout ce qui concerne leur cadre de vie et, notamment, l'urbanisme et les mobilités.

**IMPACTS 33** :

Le club multi-boxes (enfants à partir de 7 ans, adultes ; débutants, loisirs, compétiteurs).

**Cercle d'Art Bordelais** : 87, rue de la Pelouse de Douet.

Objet : permettre à une vingtaine d'amateurs au minimum de se réunir une demi journée par semaine, sans intervention de professeur, dans un atelier afin de dessiner ou peindre un modèle vivant, homme ou femme, en utilisant toutes les techniques graphiques.

**APMA** : 25 rue Laplacette.

Cours d'aquarelle et pastel.

UNE RÉDUCTION DE 10% VOUS SERA ACCORDÉE SUR PRÉSENTATION DU COUPON\*

Guillaume HERVE  
TORREFACTEUR

QUARTIER SAINT-AUGUSTIN  
165 RUE ÉMILE COMBES 33700 - MÉRIGNAC

Cafés  
**DOLCE**  
Cafés et Thés du monde

☎ 05 56 24 97 74    🌐 WWW.CAFES-DOLCE.FR  
📷 @CAFESDOLCE    📺 CAFÉS DOLCE

\*Valable une fois pour les nouveaux clients, sauf capsules et machines à café

# « Adopte un arbre »

## La campagne est lancée !

La Semaine européenne du développement durable permet de rappeler que toutes les actions comptent pour préserver notre planète.

C'est dans ce cadre que les JSA, la paroisse et Jeunes Générations Écologiques ont lancé, le 6 octobre, place de l'église, une opération éco-citoyenne originale : « Adopte un arbre ». Objectif : adopter de nouvelles attitudes avec le vivant, participer à notre espace urbain et le rendre plus vert, plus heureux.

Succès immédiat : une vingtaine d'habitants ont signé dès le premier jour leur « contrat d'adoption d'un petit arbre » et accepté de devenir famille d'accueil. La campagne d'adoption se poursuit.

« Nous sommes très sensibles aux actions de développement durable pour changer nos façons de faire, réduire nos impacts sur l'environnement... », explique Mehdi, animateur à la maison de quartier des JSA. « Alors comment favoriser de nouvelles attitudes entre l'homme et le vivant, fédérer autour d'actions collectives, créer du lien, du plaisir commun ? Avec Jean-Marie Lemaire et Jacques Faucher, prêtres à Saint-Augustin, nous nous sommes rencontrés en février, puis en juin, sur une envie commune ».

En prenant soin d'un arbre, on prend soin de la vie, on apprend les bons gestes, le plaisir de les voir grandir, de participer au grand tout : « Vous adoptez un arbre comme un petit enfant, résume Jean-Marie Lemaire. « Vous le gardez en pot, vous en prenez soin. Et quand il a grandi, vous venez le planter ! »

Les jeunes arbres, qu'il faudra laisser en pot, seront distribués aux familles d'adoption d'ici à la fin de l'année : des essences favorisant l'accueil des insectes pollinisateurs ou adaptées au réchauffement climatique, choisies avec les pépiniéristes de la Métropole.

Animations, fêtes et moments conviviaux seront proposés sur le thème de l'arbre, tout le temps du gardiennage, indique Ophélie, très investie elle aussi dans l'action, avec Mehdi.

Puis on les mettra en terre, à la bonne saison, afin d'assurer leur reprise et leur développement. Où ça ? C'est à concrétiser. Le projet, collectif, collaboratif, s'enrichit de jour en jour. Il pourrait rejoindre l'opération « 1 million d'arbres » de Bordeaux Métropole.

Pour l'heure, la paroisse - église verte -, a donné 400 euros pour aider à l'achat des végétaux chez Jardiland, entreprise partenaire, et la mairie a débloqué une subvention de 200 euros.

Toutes les idées, aides, partenariats, sont les bienvenus.

Contact : Mehdi aux JSA, Tél. 05 56 98 45 05 - Mail : m.rouxsaembien@gmail.com



Crédit photo Chantal Renaux

## Rappelez-vous !

Dans les années 2012/2013, Saint Augustin 2015 avait initié un fleurissement de St Aug et de la place de l'église, en proposant des jardinières fleuries à qui voulait bien les installer et les entretenir, habitants et commerçants...

Après les plantes et les fleurs, voici donc de jeunes arbres bientôt chouchoutés à domicile

par les familles puis replantés pour le bien-être de tous !



**Vous pouvez désormais adhérer ou renouveler votre adhésion pour 2023 en ligne.**

# ADHÉRER

Pour cela, rendez-vous sur le site de l'association [www.coeurdesaintaug.fr](http://www.coeurdesaintaug.fr) et vous trouverez l'onglet « Adhésion » situé sur la première page (en haut).



**Tom Sanati**  
Spécialiste du barnum pliant

**Idéal pour vos événements extérieurs**

**10 avenue Roger Salengro  
33130 BEGLES**

**Tél : 05 56 75 72 61 - 06 14 67 32 78**

**[www.tomsanati.com](http://www.tomsanati.com)**

# Artiste à l'honneur

## Exposition

Durant les mois de novembre et décembre, nous aurons le plaisir de pouvoir admirer le travail de Mélanie Cunin, tapissier en sièges et décors. Cette exposition se tiendra à l'agence CMSO, rue Jenny-Lepreux, qui met à profit ses vitrines afin de soutenir l'artisanat, et notamment les artisans qui n'ont pas de visibilité directe. Il s'agit d'une action solidaire menée-animée-impulsée par la Chambre des Métiers et de l'Artisanat de Gironde.

Nous avons rencontré Mélanie dans son atelier « La Bonne Assise » à la pépinière artisanale Bordeaux-Sainte-Croix qui accueille de jeunes artisans aux talents variés pendant leurs premières années de création. Mélanie travaille auprès de professionnels, comme dans le médical et l'hôtellerie - restauration, ainsi que pour les particuliers. Elle relooke le mobilier ancien avec une technique traditionnelle comme le mobilier contemporain, confectionne sur mesure des éléments de décoration de manière à livrer du beau, du confortable et du durable. Et pour limiter son impact écologique, elle travaille avec des fournisseurs français et européens essentiellement ; et met en place des actions en matière de gestion des déchets au sein de l'atelier et de la pépinière avec ses co-artisans.

Nous vous invitons à venir découvrir une partie de son art et son savoir-faire. Pour cette exposition, le contemporain des années 70 a été retenu, relooké, avec des créations de coussins. Vous avez les mois de novembre et décembre pour admirer son travail !

Pour les curieux et amateurs d'art, la pépinière Bordeaux-Sainte-Croix ouvrira ses portes en avril, lors des journées européennes des métiers d'art sur la thématique "Sur le bout des doigts". Joaillière, luthier, lunetier, designer ébéniste, sculpteur, céramiste, couturière en accessoires, tapissier et peut-être d'autres artisans ouvriront leur atelier.

Retrouvez Mélanie Cunin

La Bonne Assise, 11 rue du Port 33800 melanie@labonneassise.fr

facebook: @la bonne assise

@labonneassise



L'équipe de l'agence de  
**Bordeaux Saint-Augustin**  
vous accueille

Du mardi au vendredi de 9h00 à 18h00  
et le samedi de 9h00 à 12h45



33 rue Jenny Lépreux  
33000 Bordeaux



05.56.07.95.31



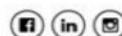
**LALANNE**  
**IMMOBILIER**

*Spécialiste Echappe*

TRANSACTION ◆ LOCATION ◆ GESTION

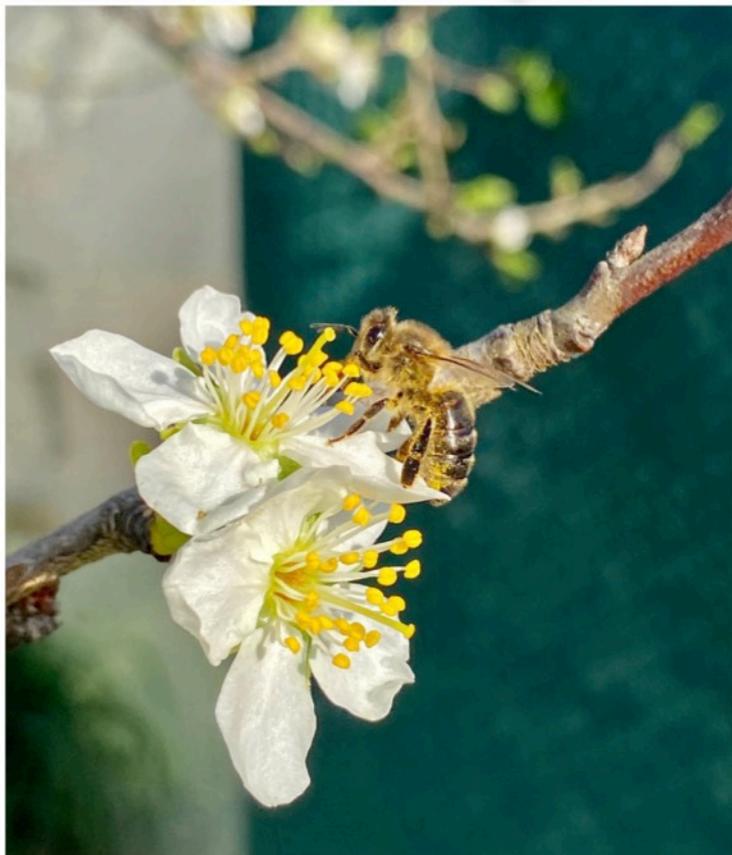
**ESTIMATIONS OFFERTES**

05 56 24 58 01  
www.lalanneimmo.com



# La page Développement Durable

## L'abeille et la biodiversité végétale



crédits photo Virginie Lallemand

L'automne s'installe, et comme nous vous l'avons promis dans le dernier Petit Augustin, la période est propice à une réflexion sur la biodiversité dans nos jardins. Mais avant même de réfléchir aux plantes les plus favorables à nos compagnes butineuses, il est nécessaire de faire un point rapide sur ce que les abeilles en tirent.

Le **pollen** est l'élément fécondant mâle, qui intervient dans la reproduction des plantes à graines. C'est la principale source de protéines pour les abeilles, et le seul aliment des larves. Le **nectar** et le **miellat** servent à nourrir les abeilles adultes, et aussi de matière de base pour la fabrication du miel. Le nectar est un liquide sucré sécrété par les fleurs. Les fleurs le produisent afin d'attirer les insectes butineurs dans le but d'être pollinisées. Le miellat, c'est ce qui est rejeté par certains insectes suceurs de sève sous forme de gouttelettes et récupéré par les abeilles. La **propolis** est une matière résineuse récoltée sur certains arbres et transformée par les abeilles pour protéger la ruche contre diverses agressions et différents aléas climatiques. Si le nectar et le pollen sont essentiellement des produits floraux, le miellat et la propolis sont en revanche surtout produits par les arbres.

Comme on peut le voir, les abeilles tirent des produits différents de végétaux très divers. Avant même de parler de biodiversité, et pour la satisfaction de nos amies, quelques remarques de bon sens s'imposent. Si l'on veut leur assurer une nourriture tout au long de l'année, il est indispensable de prévoir une floraison échelonnée. En second lieu, on veillera à limiter les tontes et à conserver au moins un carré pourvu d'adventices telles le trèfle, très mellifère et donc apprécié des abeilles. En troisième lieu on préférera les variétés botaniques ou rustiques de plantes aux cultivars (variété d'une espèce végétale obtenue artificiellement pour être cultivée), souvent moins intéressants en termes de nourriture. Enfin, mais cela coule de source, évitons le recours aux produits phytosanitaires souvent fatals à nos amies.

Il est maintenant temps d'aborder l'aspect biodiversité. Quelles plantes à fleurs sont les plus appréciées par les abeilles ? Nous pouvons faire un premier état des lieux saisonnier. En hiver, il serait judicieux de disposer de fleurs telles l'hellébore, le perce-neige, ou encore de la bruyère... Au printemps, le trèfle, la sauge, la scabieuse, la bourrache, le romarin, la bruyère, le géranium vivace, etc, attireront les abeilles en grand nombre au moment où les ruches s'éveillent. En été, la lavande, le cosmos, la phacélie, le mélilot blanc, le thym, la coriandre, le coquelicot, l'origan, le bleuet, la sauge, la mélisse, le dahlia, la marguerite ou encore la menthe compléteront le festin et raviront nos yeux. En automne enfin, le crocus, l'aster, la capucine, le souci, le zinnia, la callune, etc, fourniront un bon complément.

Comme il serait à la fois vain et impossible d'être exhaustif dans le cadre de notre rubrique, nous vous proposons pour aller plus loin le site dont vous trouverez le lien ci-dessous et qui recense 200 plantes attractives pour les abeilles :

<https://jardinage.lemonde.fr/fichiers/liste-des-plantes-attractives-pour-les-abeilles-114234.pdf>

Pour ceux qui préfèrent un contact direct avec des spécialistes nous vous recommandons la « **Maison du jardinier et de la nature en ville** » au parc Rivière, rue Mandron Téléphone : 05 56 43 28 90, et en plus c'est gratuit ! Dans le prochain numéro du PA nous vous proposons de poursuivre notre enquête, en s'intéressant cette fois à la biodiversité végétale pour les oiseaux.

[Si vous êtes d'ores et déjà intéressés, sachez que la ville de Bordeaux reconduit son partenariat avec la LPO (Ligue de Protection des Oiseaux). Dans ce cadre, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2023 l'inscription au programme Refuges sera proposée aux Bordelais au tarif préférentiel de 5 euros. Attention, il n'y a que 100 places !]

Opticien Lunetier  
**La Boite à Lunettes**  
1 Rue du Grand Maurian  
05 54 49 41 64  
[opticien-bordeaux-saint-augustin.fr](http://opticien-bordeaux-saint-augustin.fr)

Une remise de 5% vous sera accordée sur présentation de ce coupon

**Bordeaux Bulles** Damien Lassus  
Caviste  
à Saint Augustin  
148 rue Émile Combes - Bordeaux  
Tél. 05 56 96 45 31 [bordeauxbulles@orange.fr](mailto:bordeauxbulles@orange.fr)

# Personnalité du quartier

## Une nouvelle directrice pour l'école Flornoy

À la rentrée, les parents ont pu faire la connaissance de la nouvelle directrice de l'école Flornoy. Il s'agit de madame Carole Lopez. Cette nomination n'est pas une surprise, tant les éléments plaidant en sa faveur étaient nombreux.

Bien connue de la plupart des parents d'élèves, Carole Lopez est en effet une enseignante particulièrement chevronnée. Elle a débuté sa carrière en Seine-Saint-Denis où elle est restée 9 ans, enseignant en CP puis dans des classes pour l'inclusion scolaire (CLIS). C'est donc bien armée pédagogiquement qu'elle rejoint la région bordelaise en 2006. Elle devient alors maître formateur, et intègre dès 2008 l'école Flornoy, qui était alors une des écoles d'application de l'école normale. C'est donc sa 16<sup>e</sup> rentrée à l'école Flornoy et la 26<sup>e</sup> rentrée scolaire d'une carrière déjà bien remplie.

La prise de fonction en tant que directrice en cette année scolaire 2023-2024 n'a pas été pour autant de tout repos. En effet, il a fallu « digérer » la suppression d'une classe, liée à la baisse continue des effectifs en maternelle depuis quelque temps déjà. D'autre part, quatre nouveaux enseignants ont rejoint l'effectif de l'école à la rentrée. Enfin, Carole Lopez continue, malgré un emploi du temps bien chargé, de gérer la garderie.

Toujours dynamique et enthousiaste, Carole Lopez s'inscrit à la fois dans la continuité du projet d'école lancé depuis quelque temps déjà, tout en impulsant si possible de nouvelles actions. Tout le monde sait son attachement à la cause sportive. C'est pourquoi, elle ambitionne en liaison avec la mairie de Bordeaux, de développer la pratique du vélo pour les enfants, dans le triple but d'améliorer leur santé, de renforcer la sécurité des mobilités urbaines, et surtout de faire progresser l'égalité filles/garçons en développant l'autonomie des enfants (réparation, connaissance de la mécanique des cycles...).

Par ailleurs, la nouvelle directrice fourmille aussi d'autres projets ; former les IEB (intervenants extérieurs bénévoles) ; relancer le jardin pédagogique ; améliorer les résultats des élèves aux évaluations nationales en s'attachant encore davantage aux élèves en difficulté ; développer le partenariat école/mairie/parents d'élèves/JSA.

On le voit, Carole Lopez ne manque ni d'idées ni de courage. Souhaitons lui le meilleur pour cette année et celles à venir dans sa nouvelle fonction.



## Une nouvelle directrice au collège Émile Combes aussi

La rentrée au collège Émile Combes s'est déroulée dans de bonnes conditions avec un effectif stable par rapport à l'an dernier. L'effectif est de 467 collégiens dont 438 demi-pensionnaires. Dans cet établissement modeste par sa taille, l'équipe enseignante peut davantage aider les collégiens qui leur sont confiés. Elle est composée de 36 enseignants dont 10 en temps partagé avec d'autres établissements, 8 agents et 4 assistants administratifs. Le conseiller principal d'éducation est présent dans cet établissement depuis 2008. L'équipe est complétée par une secrétaire de direction, une infirmière à mi-temps et bien entendu par une principale Nelly Lartigue.

Le parcours de cette dernière avant son arrivée à Bordeaux est riche en expériences différentes. Initialement professeure de sciences physiques pendant 18 ans sur Paris elle exercera 10 ans à l'étranger d'abord au Sénégal puis au lycée français de Tananarive à Madagascar comme enseignante et formatrice avant de retrouver la région parisienne. Suite à la réussite au concours de personnel de direction, elle obtiendra chaque fois au premier choix les établissements demandés : le collège Léo Drouyn de Vérac dans le Libournais, le lycée Jaufré Rudel à Blaye et l'année dernière le collège Émile Combes. Elle montre beaucoup d'envie dans sa mission et éprouve une certaine satisfaction d'aider son équipe éducative à accomplir les nombreux projets scolaires et culturels prévus dès la fin de l'année scolaire précédente et tous ceux qui continuent d'émerger.

Ils portent souvent sur une ouverture culturelle des collégiens. Cette tâche est facilitée par l'utilisation du Pass Culture<sup>1</sup>.

Le collège Émile Combes se différencie des autres établissements par un apprentissage des langues original : au classique anglais-espagnol s'ajoutent le japonais et le chinois. La section bilingue enseigne l'anglais et le chinois jusqu'à la 3<sup>e</sup>. Cette année l'enseignement de ces deux langues commence dès la 6<sup>e</sup>. Les collégiens impliqués dans cette section continueront au lycée, car ce n'est pas une option.

À la rentrée, le stage d'intégration des 6<sup>e</sup> encadré par des professeurs d'EPS, s'est parfaitement déroulé en deux sessions à Bordeaux-Lac avec une initiation à la voile très prisée par les nouveaux élèves.

Parions que les collégiens de notre quartier Saint-Augustin qui trouvent toujours un certain plaisir à participer aux goûters organisés sur la place par Cœur de Saint Aug' passeront une excellente année scolaire dans un collège accueillant et enrichissant.

Le Petit Curieux

*1-Un volet collectif en plus du volet individuel est octroyé aux établissements scolaires pour leur permettre de financer des projets d'éducation artistique et culturelle (EAC) dans ou hors les murs de l'établissement. Ce volet collectif est ouvert depuis cette année des 6<sup>e</sup> aux 3<sup>e</sup> avec 25 € par collégien. Exemple, dans le cadre d'un travail en français sur les contes, visionner le film Peau d'Âne dans un cinéma bordelais.*

**ACHETER-VENDRE-LOUER**

**ESTIMATION GRATUITE**  
**DEPUIS 1980 À VOTRE SERVICE**  
**À BORDEAUX SAINT-AUGUSTIN**  
52 rue Franz Schrader, 33000 Bordeaux  
05 56 98 54 16  
boutet-immobilier.fr

**Boutet**  
immobilier

## Gâteau au chocolat



### Pour 4-6 personnes

2 pots compote de pommes sans sucre ajouté (200g), 3 œufs, 1 pot de Maïzena (50g), 1 pot poudre d'amande ou de noisette (40g), 1/2 sachet de levure chimique, 200g de chocolat à pâtisserie noir ou au lait.

Préchauffez le four à 180°C.

On utilise comme doseur un des pots de compote.

Dans un saladier, mélangez la compote de pomme, les œufs, la Maïzena, la poudre d'amande, la levure chimique, le sel.

Une fois mélange homogène, rajoutez le chocolat fondu.

Mettez la pâte dans un moule de 20cm de diamètre et enfournez 20-25 min.

Laissez refroidir (si vous arrivez à tenir !) avant de vous régaler.

Cette recette toute simple peut être faite avec les enfants.

## Les premières créations d'Éva



Qui dit que le crochet, c'est pour les mamies ? Et bien pas du tout, il revient à la mode avec des figurines tellement mignonnes que la jeunesse s'y met.

Voici les premiers essais d'Éva, une étudiante de 22 ans, habitante du quartier. Fan de petits personnages tous doux, elle s'est mise au crochet en autodidacte grâce à un livre d'apprentissage et un autre présentant quelques patrons. C'est ainsi que nous pouvons trouver un jeune dinosaure, une citrouille ou un dauphin en cours de confection. Et les idées ne manquent pas. Elle compte bien faire des petits cadeaux de Noël personnalisés avec son nouveau passe-temps. Sur le net, elle trouve différents patrons comme sur :

[Amigurumibox.com](http://Amigurumibox.com)

Nous vous laissons trouver les idées qui vous correspondent, animaux, personnages de dessins animés, dessous de tasse, marque page, filet pour fruits ou cache-pot de fleurs. Vous donner un patron serait trop long, c'est pourquoi nous vous conseillons un site ou des livres dédiés à cet art.

À vos crochets !



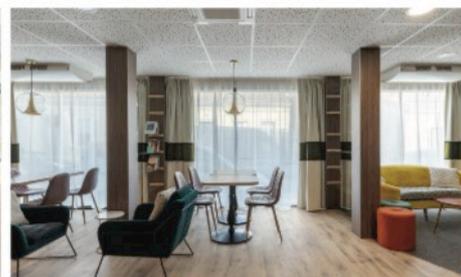
RÉSIDENCES SERVICES SENIORS



**VIVRE SA RETRAITE  
EN TOUTE SÉRÉNITÉ  
À ST-AUGUSTIN**

### LES JARDINS DE ST-AUGUSTIN

- Un cadre de vie verdoyant, aux portes de Bordeaux.
- Appartements à louer du studio au 3 pièces.
- Restaurant, piscine, salon détente, salon de coiffure...
- Environnement sécurisé, accueil 7j/7, services à la personne.



194 Av. d'Ares - MÉRIGNAC - 05 33 09 13 13 - [www.ovelia.fr](http://www.ovelia.fr)

# La page d'histoire

## Mes années Picon

Un ouvrage collectif "Univers Perrens" est paru au mois de mai dernier. Parmi la vingtaine de témoignages rassemblés dans ce livre, on y trouve le mien, une histoire entre plaisir et nostalgie. J'y raconte mes souvenirs sur l'hôpital psychiatrique pendant des décennies



C'est juste « après guerre » comme il est courant de désigner cette période de reprise de vie normale, au début des années 50 : les petits écoliers du quartier dont je fais partie, se rendent à l'école Loucheur. Le béret sur la tête, le sac de billes dans la poche, ils vont à pied, le « pédibus » avant l'heure. Le groupe est à son maximum en arrivant place Picon, où il se scindera à l'entrée de la rue Jules-Badal, où se trouve l'entrée de l'école des filles. Les frères et les sœurs se séparent pour la matinée. Ils se retrouveront à 11h30 pour revenir déjeuner à la maison. Les garçons eux continuent tout droit vers la rue du Tauzin. À son entrée sur la droite, on trouve le Plantier du Haut-Brion, un ancien domaine vitivinicole devenu entre autres un des jardins nourriciers de l'asile. Sur la gauche, les enfants passent devant le château Orelli<sup>1</sup> avant d'arriver à la rue Géo-Delvaillie où se situe leur école. À son angle, le tabac-journaux-bonbons de la famille Bergey. Avant chaque rentrée de classe c'est la queue leu leu devant la boîte de carambars<sup>2</sup>, les roudoudous, les boîtes colorées de Coco Boer, les Malabar (et ses concours de bulles qui s'écrasent sur la figure) sans oublier les rouleaux de réglisse avec une perle de couleur en leur centre. Sur le trottoir opposé (la rue Tauzin est à l'époque pas plus large que la rue Flornoy), on distingue à travers les lattes en bois de la barrière de Gironde, des silhouettes courbées sur leur outil ou accroupies : ce sont les "pensionnaires" du château Picon qui cultivent les légumes pour les besoins de l'hôpital. Je me souviens de gens très vieux, surtout des femmes, avec de larges robes sombres, la tête couverte d'un foulard ou d'un chapeau de paille. Malgré l'habitude de leur présence, elles nous faisaient toujours un peu peur dès que nos regards se croisaient.

À l'époque, en fonction de son état physique ou mental, une « malade » pouvait occuper un travail au jardin, à la cuisine ou à la buanderie : un personnel économiquement indispensable à la vie de l'établissement. Ces personnes touchaient un petit pécule en fin de mois dont le calcul était indexé sur celui d'un timbre poste. Ces travailleurs d'appoint étaient souvent encadrés par des "reposants". Le ou la reposante était une personne retraitée de l'hôpital qui finissait ses jours en ce lieu, en occupant un emploi en dilettante.

On retrouve dans les archives le statut de reposante pour les religieuses de la congrégation des sœurs de Nevers qui finissaient leur sacerdoce au sein de leur communauté. Elles sont restées à l'hôpital jusqu'en 1963, après 160 années d'assistance auprès des malades.

Sur cette parcelle de terre, se dressait un petit château de l'ancien domaine acheté avant-guerre pour créer un pensionnat pour résidents fortunés. Après-guerre, n'ayant plus d'affectation précise, madame Vallas, épouse du directeur de l'époque, transformera la vieille bâtisse de la famille Dutauzin en garderie. Celle-ci deviendra officiellement une crèche en 1946. Dans ma jeunesse, faisant partie des enfants du personnel, je me souviens y avoir reçu à Noël, une boîte de peintures, un cahier à colorier et quelques chocolats. Pendant de nombreuses années, l'hôpital a fonctionné avec sa propre production maraîchère. Quelques médecins ou administratifs de l'encadrement avaient droit à un petit colis de viande, d'huile ou de café et à son panier de légumes frais en fin de semaine.

Ce n'est pas par hasard si en 1885, la commission administrative avait retenu le domaine château Picon pour remplacer le vieil hôpital Saint-Jean. Elle avait fait apparaître, dans les avantages du site, qu'il était clos de murs et que d'importantes sources suffisaient à le fournir en eau potable<sup>3</sup>. Dans le bas du coteau coulait le Peugue, précieux pour arroser les cultures mais aussi pour alimenter en eau, à peu de frais, la buanderie et la chaufferie pour la production de vapeur et d'eau chaude sanitaire. Le point noir c'était le rejet des eaux usées de l'hôpital dans le Peugue, à ciel ouvert encore pendant quelques années.

En mitoyenneté de l'hôpital Pellegrin, le long de la rue Léo-Saignat, se trouvait une basse-cour, un élevage de cochons nourris avec les restes des légumes et les eaux grasses de la cuisine. Quelques vaches fournissaient du lait frais quotidiennement. Les volières en hiver étaient régulièrement inondées avec les caprices du Peugue aujourd'hui canalisé. Dans cette longue histoire, je suis le seul membre de la famille qui, à une période ou à une autre, n'a jamais travaillé à Picon.

Je me souviens y avoir été régulièrement avec ma grand-mère, infirmière à Esquirol<sup>4</sup>, pour voir ses collègues qui me trouvaient très mignon avec mes culottes courtes et mes kneipp bien blanchis. On entrait dans les quartiers par une sorte de porte de cave, pour éviter qu'une pensionnaire ne parte en courant : très astucieux ! J'étais impressionné par le cliquetis des trousseaux de clés des infirmières. Je ne la ramenais pas ! Généralement je repartais avec une petite figurine fabriquée sur place avec les marrons de la cour. Les bras et les jambes étaient en fil de fer grossièrement enroulés de laine. Plus tard, mon contact avec l'hôpital sera des rencontres de basket ou de handball entre les élèves de Dénucé<sup>5</sup> et de l'école Loucheur.

En 2010, on prépare les 120 ans du déménagement de l'asile Saint-Jean cours de la Marne vers le château Picon (1890). M. Antoine de Ricardis me contacte pour rejoindre l'équipe organisationnelle de cette commémoration.

Ce sera pour moi l'imprévisible et unique occasion de participer à la vie de l'établissement et de mettre un point final à la présence de la dynastie Baudy au sein de l'emblématique CHS<sup>6</sup> Charles Perrens pendant un siècle !

F. Baudy



1-Démoli pour agrandir l'école Loucheur côté rue du Tauzin.

2-Le Carambar coûtait à l'époque 5 centimes de franc soit moins d'un centime d'euro.

3-À partir de 1902, l'hôpital sera raccordé au réseau d'eau de ville.

4-Esquirol : Une unité de soins toujours existante

5-Dénucé : école primaire pour les enfants hospitalisés en longue durée.

6-CHS Cente Hospitalier Spécialisé



Il s'agit de la "Maison aux personnages" située au milieu de la place Amélie-Raba-Léon à deux pas de l'hôpital Pellegrin. C'est une commande publique d'art contemporain liée au tramway. On connaît tous le Lion Bleu de Xavier Veilhan de l'autre côté du pont de pierre mais cette œuvre-là semble oubliée des habitants du quartier, des employés du CHU, des passagers du tramway de la ligne A, des touristes bref de tout le monde. Généralement les œuvres d'art s'observent de loin mais pour celle-ci, il faut coller son nez sur la vitre de chaque pièce en le protégeant des reflets avec ses deux mains. Vous verrez alors des lits, des tables, un voilier ou un petit bazar qui sont là pour illustrer l'histoire des sept personnages.

Approchez-vous et essayez de les comprendre ou d'inventer votre propre histoire. Les créateurs de cette maison de ville à un étage, nous invite donc à être voyeur, c'est déjà une originalité. Ces artistes contemporains reconnus dans le monde entier, ont créé leur œuvre à Saint-Augustin en mai 2009. En effet, Ilya et Emilia Kabakov sont venus inaugurer le fruit de leur imagination en présence du ministre de la culture Frédéric Mitterrand et du maire de Bordeaux Alain Juppé. Ilya est né en 1933 à Dniepropetrovsk (aujourd'hui Dnipro) alors ville de la République socialiste d'Ukraine, de nationalité russe puis américaine. Il est décédé au mois de mai dernier à New-York. Dessinateur, peintre, écrivain et concepteur d'installations, il était venu à Bordeaux avec son épouse Emilia pour une visite inaugurale précédée d'une conférence fort intéressante au CAPC.

Les sept personnages imaginaires vous attendent toujours au milieu de cette place. Un petit effort. Soyez curieux et... voyeur !

*Article et photos Le Petit Curieux*

*Le couple Kabakov et leur interprète écoutant le discours du ministre de la culture*



### **Rappel adhérents :**

L'assemblée générale de l'association aura lieu le vendredi 2 février 2024 dès 18h30, salle municipale de Saint-Augustin.

Comité de rédaction : Alain De Cal, Élisabeth Chaumont, Michel Mouton-Barrère, Chantal Renaux, Karima Pin.

Maquettiste: Paul Chaumont. Directrice de la publication : É. Chaumont  
Cœur de Saint Aug' - 44 rue Émile-Gentil - 33000 Bordeaux

Tél : 06 46 56 65 90.

mail : [coeurdesaintaug@gmail.com](mailto:coeurdesaintaug@gmail.com).

site : [www.coeurdesaintaug.fr](http://www.coeurdesaintaug.fr)